

Switzerland-Dübendorf: Milling machines

OJ S 173/2020 07/09/2020

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Empa

Postal address: Ueberlandstraße 129

Town: Dübendorf

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 8600

Country: Switzerland

Contact person: Oertig

E-mail: WTO@empa.ch

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1152207

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Empa St.Gallen

Postal address: Lerchenfeldstraße 5

Town: St.Gallen

Postal code: 9014

Country: Switzerland

Contact person: Gschwend Jörg

E-mail: WTO@empa.ch

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Education

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

5-Achsen CNC-Fräsmaschine

II.1.2. Main CPV code

42623000 Milling machines

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Die Empa-Werkstatt ersucht um Abgabe von Offerten für eine 5-Achs CNC-Fräsmaschine. Das System soll für den Prototypenbau eingesetzt werden und ein hohes Mass an Flexibilität ermöglichen.

II.1.5. Estimated total value**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

II.2. Description**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Empa St.Gallen

II.2.4. Description of the procurement

Die Empa-Werkstatt ersucht um Abgabe von Offerten für eine 5-Achs CNC-Fräsmaschine. Das System soll für den Prototypenbau eingesetzt werden und ein hohes Mass an Flexibilität ermöglichen.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 60

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

III.1. Conditions for participation**III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 19/10/2020 Local time: 14:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 20/10/2020 Local time: 09:00

Place:

Empa St.Gallen

Information about authorised persons and opening procedure: Die Offertöffnung erfolgt nicht öffentlich

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder: Keine.

Geschäftsbedingungen: Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Auftraggeberin.

Diese sind der Ausschreibung beigelegt.

Verhandlungen: bleiben vorbehalten. die Vergabestelle führt keine Preisverhandlungsrunden durch. Nur falls besondere Umstände wie die Klärung oder Konkretisierung der Anforderungen es erfordern und die Vergabestelle mit der Einladung zu allfälligen Verhandlungen es ausnahmsweise ausdrücklich zulässt, erhalten die Anbieter Gelegenheit die Preise anzupassen.

Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.

Sonstige Angaben: Die Auftraggeberin behält sich das Recht vor, die Submission abubrechen oder nur teilweise zu realisieren, falls die Finanzierung nicht sichergestellt werden kann oder andere wichtige Gründe dies erfordern.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Publikation kann gemäß Art. 30 BöB innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

Schlussstermin / Bemerkungen: Das Angebot muss in 2 Papierexemplaren und in 2 elektronischen Exemplaren auf einem geeigneten Datenträger (USB-Stick, CD-ROM, DVD-ROM) eingereicht werden. Der Anbieter ist explizit verantwortlich für die exakte Übereinstimmung der Papierexemplare und elektronischen Exemplare.

Bei Widersprüchen zwischen dem Papierexemplar und dem elektronischen Exemplar gilt die folgende Reihenfolge:

1. Papierexemplar,
2. elektronisches Exemplar.

Das Angebot muss in einem verschlossenen Umschlag bis zum oben genannten Termin an folgender Adresse eingereicht werden: Empa St. Gallen Zu Hdn. von Jörg Gschwend Lerchenfeldstrasse 5, 9014 St.Gallen Das Angebot ist zwingend verschlossen und mit dem expliziten Vermerk „Ausschreibung Projekt 208830 nicht öffnen“ zu versehen. Bei Zusendung mittels Post oder Kurier ist der Anbieter für das rechtzeitige Eintreffen verantwortlich; Poststempel sind nicht maßgebend.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen).

Falls sich beim Erstellen des Angebotes Fragen ergeben, können Sie diese anonymisiert ins Frageforum auf www.simap.ch stellen. Zu spät eingereichte Fragen können nicht mehr beantwortet werden. Fragen welche über E-Mail oder andere Kanäle zugehen, sind nicht relevant und werden nicht beantwortet. Die Anbieter werden per E-Mail informiert, sobald die Antworten auf www.simap.ch publiziert sind.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 2.9.2020, Dok. 1152207.

Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 18.9.2020.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

02/09/2020